



## Lettera del Governatore, febbraio 2010

Care e cari presidenti  
Care rotariane, cari rotariani  
Care rotaractiane, cari rotaractiani  
Care Inerinne

Il movimento rotariano conosce un lunga sequenza di programmi che servono a migliorare l'intesa mondiale. Uno di questi programmi, che mi sta particolarmente a cuore, è lo Scambio di Gruppi di Studio SGS: a dei piccoli gruppi di giovani professionisti tra i 25 e i 35 anni di età è offerta l'opportunità di avere uno scambio professionale con dei colleghi esteri e di conoscere, nel contempo, un altro Paese. Sia la visita che la contro visita si estendono su un arco di tempo di 4-6 settimane. Nel corso di quest'anno rotariano ci sarà uno SGS tra il nostro Distretto e il Distretto 3140 (India). In questi giorni il nostro gruppo SGS si reca a Mumbai. Il Distretto ospitante è composto di 104 Club di Mumbai e dintorni. In febbraio io avrò la possibilità, in occasione di un viaggio a Mumbai, di visitare anche il nostro team e di presentarlo al Congresso del Distretto di Mumbai.

Il gruppo indiano verrà in Svizzera a fine maggio. Io sono convinto che il nostro Distretto, con questo programma, saprà dare un contributo sostanziale all'ideale rotariano dell'intesa mondiale.

Anche l'impegno umanitario della Fondazione Rotary è espressione d'intesa mondiale!

Un esempio impressionante è la strenua lotta contro la Polio. Io vi ricordo che il Rotary si è impegnato a raccogliere 200 milioni di USD entro il 30 giugno 2012, per l'eradicazione di questa malattia gravemente invalidante. Io invito tutti i Club, a voler partecipare, anche quest'anno, con un congruo contributo, alla lotta contro la paralisi infantile e, nel mese dedicato all'intesa mondiale e di versare anche l'importo - deciso a inizio anno rotariano - al Fondo Annuale Programmi della Fondazione Rotary (per le coordinate bancarie, vedi Annuario a pagina 11)

La situazione finanziaria della Fondazione Rotary aveva sollevato alcune preoccupazioni. Il PDG Andreas Ludwig, Presidente della Commissione distrettuale per la Fondazione Rotary, ha redatto un resoconto dettagliato, dal titolo "Informazioni sulla situazione finanziaria della Fondazione Rotary" che trovate allegato a questa lettera (solo in tedesco). Il documento può anche essere scaricato dal sito [www.distretto1980.ch](http://www.distretto1980.ch) (Foundation).

Riassumendo, il DRFCC Ludwig scrive:

*"Le donazioni annuali dei Club al Fondo Programmi Annuali vengono investite per 3 anni prima di essere impiegate per le erogazioni a favore dei Programmi umanitari e educativi. Grazie alla "rendita patrimoniale" (= interessi + dividendi + aumento del valore, ecc. - le perdite del capitale investito), questi investimenti, per molti anni, hanno coperto tutte le spese della Fondazione. Siccome ora il patrimonio, a seguito della crisi finanziaria mondiale, si è sensibilmente contratto - ma comprende sempre ancora le donazioni di tre anni - e siccome, di conseguenza, la "rendita patrimoniale", al momento, non riesce più a coprire interamente le spese della Fondazione, La Fondazione è stata costretta a ridurre le erogazioni a favore dei programmi, in particolare ha ridotto le sovvenzioni (Matching Grants). Quando le sovvenzioni disponibili saranno esaurite, i progetti umanitari e educativi, potranno, eccezionalmente e provvisoriamente, essere finanziate con il FODD ( Fondo di Designazione Distrettuale) che non è colpito dalle restrizioni finanziarie.*

*La crisi finanziaria, ovviamente, non ha colpito solo la Fondazione Rotary, ma anche molti altri.*

**Bitte vergessen Sie nicht die Governorbriefe an alle Ihre Mitglieder weiter zu leiten!**

*La ripresa dei mercati finanziari ha contribuito ad appianare la situazione. Malgrado ciò la Fondazione sta ora riesaminando tutta la sua impostazione, in particolare la politica degli investimenti. Certamente riuscirà a superare queste momentanee difficoltà finanziarie e ad assicurare, come fino ad oggi, il suo ottimo e insostituibile sostegno all'impegno del Rotary International, dei Distretti e dei Club per migliorare le condizioni di vita, soprattutto, nei Paesi sottosviluppati, e per promuovere l'intesa e la pace nel mondo".*

## **Mutazioni personali**

Al 1° .1.2010 ci sono state le seguenti mutazioni:

- Il DGN Rocco Olgiati, RC Lugano Lago, ha ceduto la funzione di Assistente del Governatore per il Ticino al Rot. Francesco Beretta Piccoli, RC Lugano.
- Il Rot. Francesco Beretta Piccoli, RC Lugano, ha ceduto la funzione di incaricato distrettuale della PolioPlus al PDG Urs Herzog, RC Allschwil.
- Il Rot. Dagobert Kuster, RC Basel-Wettstein, ha ceduto la funzione di Assistente del Governatore per i cantoni BS e BL alla Rot. Ursula Schöpfer, RC Allschwil.

Io ringrazio i titolari uscenti delle varie funzioni per il loro lodevole impegno e auguro ai successori pieno successo e tante soddisfazioni nella loro nuova attività!

Con i più amichevoli e rotariani saluti  
Il Vostro Governatore



Ajay Bhatnagar

Allegato 1: Informazioni sulla situazione finanziaria della Fondazione Rotary (PDG Andreas Ludwig, Presidente della Commissione distrettuale per la Fondazione Rotary)

Allegato 2: Eventi 2009/10



**Bitte vergessen Sie nicht die Governorbriefe an alle Ihre Mitglieder weiter zu leiten!**



## Anlässe 2009 / 2010

(aufdatiert 15.01.10)

<b>Im Jan/Feb 2010</b>	<b>Regionalkonferenzen</b>	<b>Distrikt Assistant Governors (AGs)</b>
<b>30. Januar - 27. Februar 2010</b>	<b>GSE CH in Mumbai, Indien D 3140</b>	
<b>23. Februar</b>	<b>106. Geburtstag Rotary - Weltfriedenstag</b>	
<b>12. März 2010</b>	<b>Presidents-elect Training Seminar, Luzern</b>	
<b>13. März 2010</b>	<b>Distriktsversammlung, Luzern</b>	
<b>19. April</b>	<b>142. Geburtstag Paul Harris</b>	
<b>29. Mai - 26. Juni 2010</b>	<b>GSE Mumbai, Indien in CH</b>	
<b>4./5. Juni 2010</b>	<b>Distriktskonferenz mit Amtsübergabe, Lenzburg</b>	
<b>18. Juni 2010</b>	<b>Distriktsgolfturnier, Lucerne Golf Club, Dietschiberg</b>	
<b>20.-23. Juni 2010</b>	<b>RI Convention Montreal, Kanada</b>	

### Administrative Termine für die Clubs

<b>15. Januar 2010</b>	<b>Präsenzberichte an das Distriktssekretariat</b>
<b>31. Januar 2010</b>	<b>Halbjahresbericht (SAR) per 31.12.2009 an Rot. Int.</b>
<b>15. April 2010</b>	<b>Präsenzberichte an das Distriktssekretariat</b>
<b>15. Juli 2010</b>	<b>Präsenzberichte an das Distriktssekretariat</b>